

Activité humanitaire 2017

CENTRE CARDIO-THORACIQUE DE MONACO

Bilan des diagnostics et interventions réalisés à titre humanitaire
au Centre Cardio-Thoracique de Monaco

44 procédures

42 interventions

2 explorations invasives pour évaluation

1 séjour pour surveillance



Wanimogo et Youbacar
après leur intervention chirurgicale
début 2017

Association d'Études
et de Recherche
du Centre
Cardio-Thoracique de
Monaco

BP 223
11 bis avenue d'Ostende
MC 98004 MONACO
CEDEX

Tél. 00 377 92 16 80 00
Fax 00 377 92 16 82 99
www.ccm.mc
info@ccm.mc

40 enfants et 3 adultes ont bénéficié en 2017 de soins au Centre Cardio-Thoracique de Monaco avec le soutien d'associations humanitaires



Logistique permettant ces soins

Les associations telles que le Monaco Collectif Humanitaire (MCH), la Croix-Rouge Monégasque, Rencontres Africaines ou La Chaîne de l'Espoir, assurent une **permanence «d'accueil chirurgical»**.

Elles répondent aux alertes données par les médecins des pays d'origine où des interventions ne sont pour l'heure pas praticables.

Après collecte des renseignements médicaux indispensables, l'association recherche un établissement susceptible de réaliser le traitement adapté et constitue le dossier nécessaire à l'obtention d'un visa pour soins, afin d'organiser dans des délais raisonnables la venue des patients, généralement avec l'aide de l'association **Aviation sans Frontières**.

À l'arrivée à Nice, les patients sont pris en charge par les **familles d'accueil** sans lesquelles cette chaîne humanitaire ne pourrait exister. Un bilan est ensuite réalisé en consultation externe au Centre Cardio-Thoracique de Monaco (CCM), permettant de confirmer le **diagnostic** ou de le préciser et de planifier l'**intervention**, qu'elle soit par **cathétérisme interventionnel** ou par **chirurgie conventionnelle**.

Après cette intervention, dès que le patient peut sortir, il rejoint sa famille d'accueil pour la **convalescence**. Au cours de celle-ci, des consultations régulières sont effectuées, jusqu'à obtenir le feu vert pour le retour dans son pays d'origine.

L'**équipe médicale** essaye chaque fois de cerner la gravité de la pathologie avant de donner un accord pour intervention.



Dr F. Bourlon

Dr A. Eker

Dr N. Hugues



Soins réalisés au C.C.M. en 2017

Au cours de l'année 2017, **43 patients ont été admis**. Ils ont été traités pour des **pathologies le plus souvent multiples**.

3 patients adultes ont été pris en charge pour des pontages (2) ou pour réparation aortique et valvulaire (1). Tous les autres patients étaient des enfants ou adolescents.

Un patient a uniquement fait l'objet d'une **surveillance cardiaque** avant retour dans son pays.

2 patients ont bénéficié d'un bilan diagnostic par cathétérisme avant intervention,

6 patients ont bénéficié de cathétérisme interventionnel :

- 1 pour **communication interauriculaire (CIA)**
- 5 pour fermeture de **canal artériel**

34 jeunes patients ont bénéficié d'interventions correctives sous circulation extra-corporelle, notamment pour réparation :

- de **communication interauriculaire (CIA)** (1),
- de **communication interventriculaire (CIV)** (8),
- de **tétralogie de Fallot** (11),
- de **transposition des gros vaisseaux (TGV)** (1),
- de **cardiopathies complexes** (2)
- de **pathologies valvulaires** (9 dont 4 réalisées par plastie)...



Dr N. Durand

Dr D. Fourquet

Dr B. Gostoli

Dr L. Grech

Pr O. Raisky

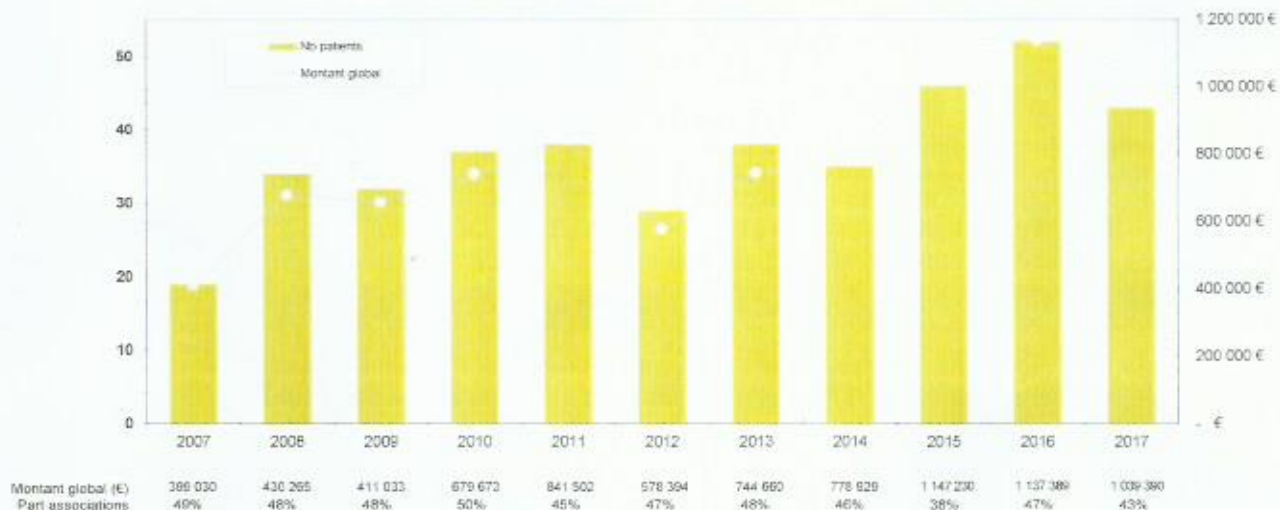
Pr R. Prêtre

Dr O. Ghez

Tous ces patients ont été pris en charge par l'équipe médico-chirurgicale du **Centre Cardio-Thoracique de Monaco** et ses praticiens spécialisés, **permanents** comme les Docteurs François Bourlon, Armand Eker, ou **intervenants réguliers** au C.C.M. tels que les Docteurs René Prêtre de Lausanne, Olivier Ghez de Londres ou Olivier Raisky de Paris. Ces interventions sont possibles au CCM grâce au **plateau technique complet** et aux **équipes expérimentées présentes en permanence**.

Evolution des dons

Les hospitalisations à titre humanitaire ont représenté, en 2017, un montant de 1 039 390 Euros, pris en charge par les associations et donateurs couvrant les charges de consommations directes à hauteur de 448 582 Euros, ainsi que par le Centre Cardio-Thoracique de Monaco et son équipe médico-chirurgicale pour 590 808 Euros.



Les dons directs de particuliers ou entreprises à l'Association d'Etudes et de Recherche du Centre Cardio-Thoracique de Monaco ont, par ailleurs, cette année représenté 45 316 Euros.



Monaco Collectif Humanitaire (www.mch.mc) fédère **21 associations monégasques** et **3 associations françaises**, opérationnelles pour permettre la prise en charge à Monaco de patients manquant de soins médicaux dans leurs pays (*), sous l'égide de **LL. AA. SS. le Prince et la Princesse de Monaco**, premiers donateurs, et du **Gouvernement Monégasque**.

Que tous les participants, associations, bénévoles et donateurs soient sincèrement remerciés, ainsi que l'Association Nationale Monégasque de l'Ordre Souverain Militaire de Malte, la Fondation Princesse Grace, Le Zonta Club, Madame Lauren Georgen, Madame Marisa Maretti, Madame Simone Pastor, Monsieur Marcel Julien, Venus Management Company SAM.

(*) Piloté par la Direction de la Coopération Internationale du Gouvernement Princier, le MCH réunit en 2017 les efforts des ONG monégasques et associations françaises partenaires : Act for Nature, A.D.S.F., AMADE Monaco, AMADE Mondiale, Amitié sans Frontières International, AMREF Monaco, A.P.P.O., Association Monaco-Asie, Caap Afrika, Caritas Monaco, Children & Future, Croix Rouge Monégasque, Fight Aids Monaco, la Fondation Princesse Grace, Interactions & Solidarity, les Amis du Liban Monaco, Mission Enfance, Monaco Aide et Présence, Pagani Elia, le Rotary Club de Monaco, SEB, en partenariat avec Rencontres Africaines, Aviation Sans Frontières, la Chaîne de l'Espoir.



Si vous souhaitez soutenir ces actions de soins, vous pouvez adresser vos dons à :

**Association d'Etudes et de Recherche
du Centre Cardio-Thoracique de Monaco**
BP 223 - 11 bis, avenue d'Ostende
MC 98004 MONACO CEDEX



Madame Christine BOITIER
Présidente
Association
Rencontres Africaines
Entrée L, Bât. 5 du WTC les Crêtes
1300 Route des Crêtes
06560 Sophia Antipolis

Monaco, le 14 février 2018

Chère Madame,

Nous vous remercions vivement, ainsi que tous les membres de votre association, les familles d'accueil et les donateurs, pour votre efficacité, bienveillance et disponibilité permanentes dont vous faites preuve aux côtés des patients, des soignants et des familles.

Nous avons le plaisir vous faire parvenir le bilan des actions humanitaires réalisées au Centre Cardio-Thoracique de Monaco en 2017.

Ces actions humainement essentielles, se poursuivent avec vous en 2018.

Veillez, agréer, Chère Madame, l'expression de notre très sincère reconnaissance.

11 bis, avenue d'Ostende
Boîte postale 223
MC 98004 MONACO CEDEX

Guy Nervo
Directeur

François Bourlon
Cardiologue

Vincent Dor
Président Directeur Général

Tél. : + 377 92 16 80 00
Fax : + 377 92 16 82 99
info@ccm.mc
www.ccm.mc

Certifié ISO 9001 par DNV

Société Anonyme Monégasque
au capital de € 4 000 000
RCI 84 S 2044 - NIS 8610205550